



E-ISSN: 2706-8927
P-ISSN: 2706-8919
www.allstudyjournal.com
IJAAS 2023; 5(5): 09-14
Received: 11-02-2023
Accepted: 13-03-2023

Badr. M.A.
Plant Protection Research
Institute, ARC, Giza, Egypt

Y.H. Henaish
Plant Protection Research
Institute, ARC, Giza, Egypt

Renewing and updating of the scientific and common names of the most noctuid species (Lepidoptera: Noctuidae) in Egypt

Badr. M.A. and Mahmoud Y.H. Henaish

DOI: <https://doi.org/10.33545/27068919.2023.v5.i5a.985>

Abstract

About 39 noctuid species have been renewing and updated here concerning their scientific and common or vernacular names. The studied species all from family: Noctuidae (Order: Lepidoptera) that are belonging to seven subfamilies i.e.; three species from subfamily: Amphipyrae; four species from: Catocalinae; six species from: Eublemminae; six species from: Hadeninae; three species from: Heliothinae; ten species from: Noctuinae and seven species from: Plusiinae. The host plants and geographical distribution have been briefly cited.

Keywords: Catocalinae, eublemminae, hadeninae

Introductions

The renewing and updating and constructing of the suggested common, vernacular and English names are difficult taxonomic work in the provisional and faunal work. The updating of the scientific insect names are based mainly upon the revising of the taxonomical and classification articles works throughout the world, the communication with our colleagues working in this field within the world museums of natural history i.e., the Natural History Museum in London; the Smithsonian Institution American Natural History Museum in Washington D. C.; the Natural History Museum in New York; the French Museum of Natural History; the Italian Museum of Natural History and the revision of the international Wikipedia etc.

The revising of the following taxonomic works are very important to enhance the updating of this study especially i. e. Laffon, 1960 [10]; Hill, 1975 [8]; Al-Kashef, *et al* 1976 [1]; Ezzat, *et al*. 1976 & 1981 [5-6]; Sutherland, 1978 [16]; Scholtz & Holm, 1985 [14]; Holloway, 1989 [9]; Stoetzel, 1989 [15]; Heppner, 1998 [7]; Badr & El-Gharabawy, 2006 [2]; Badr, 2007 [3]; Capinera, 2007 [4]; Rishi Kumar *et al*. 2003 & 2005 [11-12] and San Blas, 2014 [13].

The aim and importance of the present work is to present the accurate insect scientific names and their common and vernacular names for all entomological researches i.e., breeding and surveying of insect pests agricultural quarantine works; integrated crop pest management program(ICPM); agricultural extension program; training program in the economic entomology etc. Some host plants for each species and their geographical distribution have been achieved.

Material and Methods

The book had been published by Dr. Moustafa Ahmed Badr in October 2007 was the base for constructing and suggesting common and vernacular names of the present species then followed by the eight rules used by Badr in this edition to suggest the common or the vernacular names of the recent studied species are of great importance in this respect. The revising of the common names have been published concerning the present studied species are also performed by using the second source of scientific or common names during the revising of the taxonomic or faunal work studies around the world within the international magazine, taxonomical articles, Wikipedia etc. Some good references have been added.

Result and Discussion

During this work there are 32 noctuid species within seven subfamilies have been

Corresponding Author:
Badr. M.A.
Plant Protection Research
Institute, ARC, Giza, Egypt

taxonomically treated based on the new constructing and updating and renewing of the common (vernacular) and scientific names of the species.

Subfamily: Amphipyriinae

Sesamia cretica (Led., 1857)

Greater sugarcane stem borer دودة القصب الكبرى
Greater corn stem borer حفار ساق الذرة الكبير
Graminaceous purple stem borer حفار ساق النجيليات الأرجواني
millet and sorghum head worm دودة شمراخ الذرة والذرة الرفيعة

Sesamia nonagrioides (Lefebvre, 1827)

Common reed stem borer حفار ساق الغاب البلدي
Commons edge stem borer حفار ساق الحلقا
Berkeleysedge borer حفار السعد
Nile papyrus borer حفار البردي
Mediterranean corn stalk borer حفار ساق الذرة لمنطقة البحر المتوسط
West african corn pink borer حفار الذرة القرنفلى غرب أفريقيا
Asparagus and banana worm دودة الإسبرجس والموز

Sesamia wiltshirei (Rungs, 1963)

Nesela (*Lolium* spp.) Borer حفار النسيلة
Winter regrass worm دودة الشليم أو الزوان
Foxtail panicles worm دودة شمراخ نبات ذيل الثعلب
Wild reed stem borer حفار ساق الغاب البري

Subfamily: Catocalinae

Grammodes bifasciata (Petagna, 1787)

Blackberry chocolate moth فراشة التوت الأسود البنية
Coffee-brown decorated moth (لون البن) الفراشة البنية (لون البن)
Common knotweed-grass worm دودة عصا الراعي
Rock-rose (sage) worm دودة المريمية
Rough bindweed (*smilax*) worm دودة عناب الفشاغ

Grammodes boisdeffrei (Oberth., 1876)

Governor's plum moth فراشة السدر أو النبق

Grammodes geometrica (F., 1775)

Indian jujube moth فراشة النبق الهندي
Common jujube (*Ziziphus*) worm دودة العناب
Sage (Rock-rose) worm (القريضة) دودة المريمية
Castor oil plant moth فراشة الخروع
Rice grass moth (Sinesis) فراشة الأرز الجبلي (السيناوي)
Striated black-brown moth الفراشة المشرطة بالبنى والأسود
tamarisk moth or worm فراشة أو دودة العبل

Ophiusa tirrhaca (Cramer, 1777) (= *Anua* = *Noctua*)

Giant orange-lemon & brown moth الفراشة الماردة البنية المخضبة بالبرتقال الليموني
European smoke tree worm دودة الدخان الأوربي (السماق)
Guava & mango fruit worm دودة ثمار الجواقة والماتجو
Green almond (pistachio) pod worm دودة براءم الفستق
pod worm دودة براعم جوزة الطيب
Eucalyptus tree (kamphor) worm دودة أشجار الكافور
Green drab moth الفراشة السنجابية الخضراء

Note: Some authors placed *Ophiusa* spp. Under Family: Erebididae Subfamily: Erebinidae, (we prefer Noctuidae – Catocalinae).

Subfamily: Eublemminae

Eublemma cochylidoides (Guenée., 1852)

Pink banded cohylid moth الفراشة ذات الأشرطة القرنفلية

speckled pink beige moth الفراشة البيج المخضبة بالقرنفلى
flesh pink brown moth الفراشة البنية المبرقشة بالقرنفلى اللحمي
tobacco weed worm دودة حشيشة الدخان
Sinensis snow thistle worm دودة الحوى أو الجعبيض (فى سيناء)

Eublemma gayneri (Roth., 1901)

Great millet head worm (الذرة البيضاء) دودة الذرة الرفيعة
sorghum head worm دودة الذرة السكرية
Corn ear worm دودة كيزان الذرة الشامي
Millet-guinea corn worm دودة الذرة العويجة
Napq flower worm دودة أزهار النبق
Mango flower cluster worm دودة عناقيد الماتجو الزهرية
Castor oil flower cluster worm دودة عناقيد أزهار الخروع
Fig flower worm دودة أزهار التين
Pink hibiscus mealy bug predator مفترس حشرات بق الهيبسكس
(=*maconellicoccus hirsutus* green – pseudococcidae)
fig pit scale predator مفترس حشرة التين الفنجانية
(= *russellaspis pustulans* cock. – asterolecanidae)

Eublemma ostrina (H., 1808)

Purple marbled moth الفراشة الأرجوانية الرخامية
Clay speckled brown moth الفراشة الصلصالية المخضبة بنيًا
Soft thistle worm دودة الجلون (الجعبيض)
Succory – chicory worm (الشيكوريا) دودة السريس
Clover worm دودة البرسيم
Carolina thistle worm دودة شوك كارولينا (شوك الجمل)

Eublemma parva (H., 1808) (= *Micra* = *Noctua*)

Small marbled brown moth الفراشة الرخامية البنية الصغيرة
Brownish-claymarbled moth الفراشة الصلصالية البنية الرخامية
Chrysenethemum (crown marigold) moth فراشة (دودة) الأقحوان
Field marigold moth (worm) فراشة أو دودة الأقحوان الحقل
Golden samphire worm (moth) فراشة البايونج أو دودة الطيون أو الراسن
Tomatoes flower worm دودة أزهار الطماطم
Sun-gold plant worm (moth) دودة أو فراشة نبات ذهب الشمس
Centauray (knap weed) worm (moth) دودة أو فراشة الهرار الشاحب (قنطريون)

Eublemma scitula (Rambur, 1833)

Coccid predators worm الدودة المفترسة للحشرات القشرية الرخوة
Africans waxy scale predator مفترس الحشرة القشرية الشمعية الأفريقية
(*ceronima africana* macfie – coccidae)
Brown soft scale predator مفترس الحشرة القشرية البنية الرخوة
(*coccus hesperidum* l. – coccidae)
Long brown soft scale predator مفترس الحشرة القشرية البنية الطويلة الرخوة
(*coccus longulus* douglas – coccidae)
Black olive soft scale مفترس حشرة الزيتون القشرية الرخوة السوداء
(*saissetia oleae* olive – coccidae)
Lebbek and tamarisk tree worm دودة اللبخ والعبل (الأثل)
Pigeon pea & fig worm دودة بسلة الحمام والتين
Grapevine cluster worm دودة عناقيد العنب
Mandarine orange flower worm دودة أزهار اليوسفى
Prickly broom worm (jerusalem thorn) دودة أزهار السيسبان

Eublemma teilhardi (Joannis, 1909) (= *Autoba*)

(Genus: *Autoba* Walker, 1863 = *Eublemma* H., 1829)
Fig pit scale predator مفترس حشرة التين الفنجانية
(*Russellaspis pustulans* cock. – asterolecanidae)
Fig and oleander worm دودة التين والتفلة
Red date palm scale predator مفترس حشرة النخيل القشرية الحمراء
(*phoenicoccus marlatti* cock. – phoenicoccidae)

Acacia and futna flowers worm *دودة أزهار السنط والفتنة*

Subfamily: Hadeninae

Mythimna loreyi (Duponchel., 1827) (*Leucania*)

Corn & rice stem borer *حافرة ساق الذرة والأرز*
Sorghum stem borer *حافرة ساق الذرة البيضاء (الرفيعة) الدخن*
Johnson grass (*Sorghum halepense*) stem borer
حافرة ساق الدخن المسمى (حشيشة جونسون)
Sudan grass stem borer (sorghum) *حافرة ساق الدخن السوداني*
Wheat stem borer (*Triticum aestivum*) *حافرة ساق القمح*
Sugarcane stem borer *حافرة ساق القصب*
Pearl millet stem borer *حافرة ساق الذرة العويجة اللؤلؤي (الدخن)*
Oats (*Avena sativa*) stem borer *حافرة ساق الشوفان*
Sugar beet stem borer *حافرة ساق بنجر السكر*

Mythimna zae (Dup., 1827) (= *Leucania*)

Corn stem borer *حفار ساق الذرة الشامي*
Giant cane stem borer *حفار ساق الغاب العملاق*
(= *arundo donax* l. – poaceae)
Barley and wheat stem borer *حفار ساق الشعير والقمح*
Sugarcane stem borer *حافرة ساق قصب السكر*
Common reed stem borer *حفار ساق الغاب البلدي*
Small millet stem borer *حفار ساق الدنيبة*
Bermuda grass stem borer *حفار ساق نجيل برمودا*
Mountain rice stem borer *حفار ساق الأرز الجبلي (البري)*
Decangrass stem borer *حفار ساق أبو ركية*

Pseudaletia unipuncta (Haworth, 1809) (= *Leucania* = *Mythimna*)

American rice stem borer *حافرة ساق الأرز الأمريكية*
Sugarcane stem borer *حافرة ساق قصب السكر*
Barley and corn stem borer *حفار ساق الشعير والذرة*
Oats & rice stem borer *حافرة ساق الشوفان والأرز*
Sorghum & millet stem borer *حافرة ساق الذرة الرفيعة والدخن*
Rey grass stem borer *حافرة ساق الشليم (الزوان) أكل العصافير*
Wheat stem borer *حافرة ساق القمح*

Host plants of *Mythimna* spp.: corn, barley, wheat, oats, great millet, Guinea corn, sorghum, sweet sorghum, sudan grass, sugarcane, rice, mountain rice, Rey grass, Bermuda grass, pop corn, elephant grass, deccan grass, bamboo, reed, small millet, hard grass, giant cane, catstail, fox tail, meadow grass, alfalfa, artichoke, celery, cabbage, carrot, beans, cucumbers, lettuce, onion, parsley, parsnip, peas, peppers, radish, sugar beet, sweet potato, water melon).

Spodoptera exigua (H., 1808)

Lesser cotton leaf worm *دودة ورق القطن الصغرى*
Beet leaf worm *دودة ورق البنجر (دودة البنجر)*
Green cotton armyworm *دودة القطن الخضراء*
Clover leaf worm *دودة ورق البرسيم*
Lesser alfalfa leaf worm *دودة ورق البرسيم الحجازي الصغرى*
Lesser cabbage leaf worm *دودة ورق الكرنب الصغرى*
Small mottled moth *الفراشة المخضبة الصغرى*

Host plants: cotton, clover, celery, carrot, cabbage, beet, broccoli, beans, alfalfa, ground nut, Egyptian lupin, cowpea, kidney bean, corn, millet, sorghum, onion, garlic, spinach, pepper, egg plan, tomatoes, potatoes, asparagus, ornamental and medicinal plants, tobacco, fenugreek, lentil, parsley, sorrel, etc.

Spodoptera frugiperda (J.E. Smith)

Fall armyworm *دودة الحشد الخريفية*

Corn budworm *دودة الذرة*
Corn leafworm *دودة ورق الذرة*
Grass worm *دودة العشب أو دودة المسطحات الخضراء*
Maize budworm *دودة براعم الذرة*
Rice caterpillar *دودة الأرز*
Wheat cutworm *دودة القمح*

Host plants: With over 80 plants recorded, corn and sweet corn, sorghum, Bermudagrass, and grass weeds alfalfa, barley, buckwheat, cotton, clover, oat, millet, peanut, rice, ryegrass, sugarbeet, Sudangrass, soybean, sugarcane, timothy, tobacco, and wheat. Among vegetable crops, apple, grape, orange, papaya, peach, strawberry and flowers.

Spodoptera ciliium latebrosa (Led., 1855)

Greater playground grass worm *دودة نجيل الملاعب الكبرى (المسطحات الخضراء)*
Greater rey (ray) grass worm *دودة الجازون الكبرى (الزوان أو الشليم)*
Bermuda grass worm *دودة نجيل البرمودا (نجيل الملاعب)*
Hard grass worm *دودة النجيل البلدي*

Spodoptera littoralis (boisd., 1833)

Greater cotton leaf worm *دودة ورق القطن الكبرى*
Egyptian cotton leaf worm *دودة ورق القطن المصرية*
African cotton leaf worm *دودة ورق القطن الأفريقية*
Mediterranean brocade moth *فراشة البحر المتوسط مميزة الديباج*

Host plants: Cruciferae, Cotton, Okra, Fabaceae, Asteraceae, Poaceae, Malvaceae, Cucurbitaceae, Apaiaceae, Liliaceae, Euphorbiaceae, Oleaceae, Solanaceae, Lamiaceae, Ornamental & Medicinal plants, Chenopodiaceae, Convolvulaceae, etc.

Subfamily: Heliothinae

Helicoverpa armigera (H., 1808) (= *Heliothis*)

American cotton bollworm *دودة اللوز الأمريكية*
African cotton bollworm *دودة اللوز الأفريقية*
Corn earworm *دودة كيزان الذرة*
Tomato fruit worm *دودة ثمار الطماطم*
Esquash fruit worm *دودة ثمار الكوسة (القرع)*
Soy bean pod worm *دودة قرون فول الصويا*

Host plants: Fabaceous plants, Brassicaceae, Cucurbits, Malvaceae, Asteraceae, ornamental and medicinal plants etc.

Helicoverpa nubigera (Herrich – Schäffer, 1851)

Legumes pod worm *دودة قرون البقوليات*
Egyptian lupine pod worm *دودة قرون الترمس المصري*
Pea pod worm *دودة قرون البسلة*

Host plants: Egyptian lupine, cowpea, kidney bean, pea, chick pea, pigeon bea, alfalfa, broad bean, clover, soybean, Indian bean, tamarind, field marigold, stork's-bill, atropa, lebbeckcamel thorn, etc.

Helicoverpa peltigera (Denis & Schäffer, 1775)

Sun flower & safflower armyworm *دودة دوار الشمس والعصفر*
Chrysanthemum armyworm *دودة الأقحوان*
Chamomile armyworm *دودة الياونج (الكاموميل)*
Inula (Enula) armyworm *دودة الشمندر (اليابونج)*

Host plants: All Asteraceae (compistiae) plants, etc.

Subfamily: Noctuidae***Agrotis bigramma* (Esper, 1790) (= *Agrotis crassa* H., 1803)**

Great dart moth فراشة الدودة القارضة المنقضة
Corn-seedling cut worm دودة بادرات الذرة الشامي القارضة
Barley-seedling cut worm دودة بادرات الشعير القارضة
Millet & sorghum-seedling cut worm دودة بادرات الدخن والذرة الرفيعة

***Agrotis haifae herzogi* (Rebel, 1911)**

Clover cut worm دودة البرسيم القارضة
Alfalfa cut worm دودة البرسيم الحجازي القارضة
Kidney bean cut worm دودة الفاصوليا القارضة
Egyptian lupine cut worm دودة الترمس القارضة
Ground nut cut worm دودة الفول السوداني القارضة
Broad bean cut worm دودة الفول البلدي القارضة
Soybean cut worm دودة فول الصويا القارضة
Pea cut worm دودة البسلة القارضة
Chickpea-gram cut worm دودة الحمص القارضة

***Agrotis ipsilon* (Huf., 1766)**

Dark sword moth فراشة الدودة القارضة ذات السيف الغامق
Black greasy cut worm الدودة القارضة الشحمية السوداء
Greater cotton seedling cut worm دودة بادرات القطن القارضة الكبرى

Host plants: Cotton, corn, wheat, barley, millet, rice, all leguminosae (Fabaceae), all poaceae (Grominae), chenopodiaceae, solanaceae, Brassicaceae (cabbage & cauliflower etc.), Malvaceae (okra & hollyhock etc.) tobacco, mints, Umbelliferae (celery, cumin, caraway, shibith), sesame, onion, garlic, carrot, melon, pumpkin, squash, water melon, cucumber, snak-cucumber, lettuce, artichoke, radish rocket, etc.

***Agrotis puta* (H., 1824) (= *Noctua renitens* H., 1824)**

Shuttle-shaped dart moth فراشة الدودة القارضة السهمية المكوكية
Dark sword grass moth فراشة الدودة القارضة ذات السيف الغامق
Grassland cut worm الدودة القارضة العشبية (النجيل بأنواعه)
Hard grass, bermud and ryegrass cut worm دودة النجيل البلدي والشيلم (الزوان) ونجيل البرمودا القارضة
Deccan grass cut worm دودة حشيشة أبو ركية القارضة
Graminaceous grasses cut worm دودة حشائش النجيليات القارضة

***Agrotis ripae* (H., 1823)**

Sand dart worm دودة رمال الشاطئ القارضة
Common sorrel cut worm (*rumex*) دودة الحميض القارضة
Water-dock cut worm دودة حميض الماء (سلق برى)
Spinach-dock (sorrel) cut worm دودة حميض البقر
Grainles-dock (sorrel) cut worm دودة حميض السواقي القارضة
rhubarb sorrel cut worm دودة حميض الأبيض القارضة
sheep's sorrel cut worm دودة حميض الغنم القارضة

***Agrotis spinifera* (H., 1808) (*Noctua spinifera* H., 1808)**

Vegetable seedling cut worm دودة بادرات الخضر القارضة
Crusifers seedling cut worm دودة بادرات النباتات الصليبية القارضة
Potatoes & tomatoes cut worm دودة البطاطس والطماطم القارضة
Corn, barley & wheat cut worm دودة الذرة والشعير والقمح القارضة
Broad bean & soybean cut worm دودة الفول البلدي وفول الصويا
carrot & spinach cut worm دودة الجزر والسبانخ القارضة
lettuce & sweet potato cut worm دودة الخس والبطاطا القارضة
Forewing spine dart moth فراشة الدودة القارضة ذات الأشواك على الجناح الأمامي

***Agrotis trux* (H., 1824) (= *Noctua trux* H., 1824) (= *Euxoa*)**

Crescent dart moth فراشة الدودة القارضة الهلالية السهمية
Crescentreniform moth فراشة الدودة القارضة ذات العلامة الهلالية
Commondandelion cut worm دودة الهندباء (الطرخشقون) القارضة
Sowthistle cut worm دودة الجلوتين (الجعبيض) القارضة
Common knotweed cut worm دودة نبات عصا الراعي القارضة
Japaneseknotweed cut worm دودة عصا الراعي اليابانية القارضة
Sourgrass cut worm دودة الحميض (الحماض) القارضة (مصر)
garden sorrel (*rumex*) cut worm دودة حميض الحديقة القارضة
knotweed (*polygonum* spp.) cut worm دودة عصا الراعي القارضة (مصر)
Grain lessdock دودة حميض السواقي (مصر) القارضة
Water-dock cut worm دودة السلق البري (حميض الماء) القارضة
spinach-dock cut worm (*rumex*) دودة حميض البقر القارضة (مصر)

***Scotia segetum* (Denis & Schiff., 1775) (= *Noctua*) (= *Agrotis segetum* Denis & Schiff.) (= *Euxoa*) (= *Feltia*)**

Turnip moth فراشة اللفت القارضة (مصر والعالم)
Turnip cut worm دودة اللفت القارضة (مصر والعالم)
Potatoes & tomatoes cut worm دودة البطاطس والطماطم القارضة
Cerealsplants cut worm دودة محاصيل الحبوب القارضة (قمح - نرة - شعير - أرز)
Tableand sugar-beet cut worm دودة بنجر الماندة وبنجر السكر القارضة
Mexicantea cut worm دودة الزربيح القارضة (مصر)
sweetpotato cut worm دودة البطاطا القارضة (مصر)
broccoli-sproutcut worm دودة القنبيط الأخضر (البروكولي) القارضة
Cabbagehead cut worm دودة الكرنب البلدي القارضة (مصر)
Mustard cut worm دودة نبات الخردل القارضة (جميع الأنواع)
Kale leaf cabbage cut worm دودة الكيل (كرنب السلطة) القارضة
Oilseed-rape cut worm دودة كرنب السلطة الروسي القارضة (روسيا)
Violet morccoean cabbage cut worm دودة كرنب مراکش البنفسجي القارضة (كرنب السلطة) (المغرب ومصر)
Green collard cut worm دودة الملفوف الورقي القارضة (كرنب السلطة) (مصر)
Brusselssprouts دودة كرنب بروكسل القارضة (كرنب سلطة) (مصر)

***Scotogramma trifolii* (Hufnagel, 1766) (*Discestra trifolii* Hufnagel, 1766) (= *Hadula* = *Anarta*)**

Egyptian clover cut worm دودة البرسيم المصري القارضة (مصر)
Nutmeg moth or worm فراشة أو دودة جوزة الطيب القارضة
Rumex-sorrel cut worm دودة الحميض القارضة (مصر)
Bitter dock cut worm دودة الحميض البري (سلق برى) القارضة (مصر)
Field sorrel cut worm دودة حميض الحقل القارضة (مصر)
Mountain spinach cut worm دودة سبانخ الجبل القارضة
(*Atriplex* spp.) French spinach cut worm دودة السبانخ الفرنسية القارضة (نبات السرغل)

***Noctua pronuba* (L., 1758) (= *Agrotis* = *Phalaena* = *Triphaena*)**

Large yellow under wing moth الفراشة ذات الأجنحة الخلفية الصفراء الكبرى
Large orange-brown moth الفراشة البنية البرتقالية الكبيرة
Oleander leaf cut worm دودة أوراق التفلو القارضة
Grapevine cut worm دودة العنب القارضة
Tomatoes cut worm دودة الطماطم القارضة
Tableand sugar-beet cut worm دودة بنجر الماندة وبنجر السكر القارضة
Legumes and cucurbits cut worm دودة البقوليات والقرعيات القارضة
brassicaceous plant cut worm دودة النباتات الصليبية القارضة
garden sorrel cut worm دودة الحميض القارضة
Commonparslane cut worm دودة الرجلة القارضة
Carrot, celery & parsley cut worm دودة الجزر والكرفس والبقدونس

القارضة

Egyptian lupine cut worm دودة الترمس المصري القارضة
Fenugreek & lentil cut worm دودة الحلبة والعدس القارضة
Alfalfa & soybean cut worm دودة البرسيم الحجازي وفول الصويا القارضة

Subfamily: Plusiinae = semilooper worms الديدان النصف قياسية

Autographa gamma (L., 1758)

Silvery y-shaped moth الفراشة ذات الحرف Y الفضي
Cabbage and crucifers semilooper worm دودة الكرنب والنباتات الصليبية النصف قياسية
Potatoes & tomatoes semilooper worm دودة البطاطس والطماطم النصف قياسية
Corn, cereals semilooper worm دودة الذرة والحبوب النصف قياسية
Cotton bollworm semilooper دودة لوز القطن النصف قياسية
Sunflower & sawflower semilooper worm دودة دوار الشمس والعصفر النصف قياسية
Cucurbits fruit semilooper worm دودة ثمار القرعيات النصف قياسية
Chrysanthemum, marigold flower worm دودة أزهار الأقحوان
chamomile flower worm دودة أزهار الكاموميل
Beet semilooper worm دودة البنجر النصف قياسية

Chrysodeixis chalcites (Esper, 1789)

Twin golden spots moth الفراشة النصف قياسية ذات النقطتين الذهبيتين
Egyptian lupine pod semilooper worm دودة قرون الترمس النصف قياسية
Legumes pod semilooper worm دودة قرون البقوليات النصف قياسية
Tomatofruits semilooper worm دودة ثمار الطماطم النصف قياسية
Artichoke semilooper worm دودة الخرشوف النصف قياسية
Tobacco leaf semilooper worm دودة أوراق الدخان النصف قياسية
Alfalfa & soy bean semilooper worm دودة البرسيم الحجازي وفول الصويا النصف قياسية

Cornutiplusia circumflexa (L., 1767) (Syngrapha)

Sinuated line semilooper moth الفراشة النصف قياسية ذات الخط المتعرج
Cabbage semilooper worm دودة الكرنب النصف قياسية
Soybean semilooper worm دودة فول الصويا النصف قياسية

Trichoplusia circumscripta (Freyer, 1831)

Two white spots semilooper moth الفراشة النصف قياسية ذات النقطتين البيضاءوين
Peppermint semilooper worm دودة النعناع النصف قياسية
Pudding grass semilooper worm دودة الفليه النصف قياسية
Safflower semilooper worm دودة أزهار القرطم النصف قياسية
Camellia & jasmine flower semilooper worm دودة أزهار الكاميليا والياسمين النصف قياسية
Crucifers semilooper worm دودة الصليبيات النصف قياسية

Trichoplusia daubei (Boisd., 1840)

Chicory and thistle semilooper worm دودة السريس والجلوين النصف قياسية
Small crucifers semilooper moth or worm فراشة أو دودة الصليبيات النصف قياسية الصغرى

Trichoplusia ni (H., 1800)

Cantaloupe & cucurbits semilooper worm دودة الكنتالوب والقرعيات النصف قياسية
Pepper semilooper worm دودة الفلفل النصف قياسية
Lettuce semilooper worm دودة الخس النصف قياسية
Celery semilooper worm دودة الكرفس النصف قياسية
Pea and legumes pod worm دودة قرون البسلة والبقوليات
Spinach semilooper worm دودة السبانخ النصف قياسية

Sweet potato semilooper worm دودة البطاطا النصف قياسية
Crucifers semilooper worm دودة الصليبيات النصف قياسية

Trichoplusia orichalcea (F., 1775)

Two golden-marks semilooper moth الفراشة النصف قياسية ذات العلامتين الذهبيتين
Stenderbrownish brass moth الفراشة البنية النحاسية المصقولة
Sunflower semilooper worm دودة دوار الشمس النصف قياسية
Alfalfa & soybean semilooper worm دودة البرسيم الحجازي وفول الصويا النصف قياسية

References

- Al-Kashef AH, Nazmi NH, Shaumar NF, Karroum M. Classification on some genera of family: Noctuidae (Lepidoptera). Ph. D. Thesis, Fac. Of Sc. Ain Shams Univ. Cairo; c1976. p. 250.
- Badr MA, El AA, Gharabawy AA. Common names of most economic lepidopterous species in Egypt. J. Agric. Res. 2006;48(6):1711-1729.
- Badr MA. Common names of the most economic insect pests in Egypt. Min. of Agric. Unit press; c2007. p. 233.
- Capinera JL. Beet army worm *Spodoptera exigua* (H.) (Lepidoptera: Noctuidae). Univ. of Florida, Ifas, UFI, Edu. TN. 2007;262:6.
- Ezzat YM, Nazmi NH, Oshibah AA. A monographic revision of the American bollworms existing in Egypt (Lepidoptera: Noctuidae). Tech. Bull. Min. of Agric. Egypt. 1976;1:77.
- Ezzat YM, Nazmi NH, Oshibah AA. Classification of some moths of family: Noctuidae (Lepidoptera). Ph. D. Thesis, Fac. Of Sc., Al-Azhar Univ., Cairo; c1981. p. 200.
- Heppner JB. *Spodoptera* armyworms in Florida (Lepidoptera: Noctuidae). Florida Dept. of Agric. & Consom. Serv. Div. of plant Indust. Circ; c1998. p. 390.
- Hill DS. Agricultural Insect pests of the Tropics and their control. 2nd ed, Cambridge Univ., Press, New York; c1975. p. 746.
- Holloway JD. The moth of Borneo: Family: Noctuidae – Trifling subfamilies i.e. Agaristinae, Acronictinae, Amphipyridae, Hadeninae, Heliolithinae and Noctuinae. Malayan Natural J. 1989;42(2-3):57-228.
- Laffon JL. Common names of Insects approved by the Entomological Society of America. Bull. Ent. Soc. Amer. 1960;6:175-211.
- Rishi Kumar, Sucheta KS, Khokhar KS. Identification of *Spodoptera litura* (F.) and *Spodoptera exigua* (H.) (Amphipyridae – Noctuidae: Lepidoptera). J Ent. Res. 2003;27(2):157-165.
- Rishi Kumar, Sucheta KS, Khokhar KS. Identification of *Mythimna loreyi* (Dup.) and *Mythimna unipuncta* (Haw.) (Hadeninae – Noctuidae: Lepidoptera). J Ent. Res. 2005;30(2):131-139.
- San Blas G. *Agrotis* Ochseheimer (Lepidoptera: Noctuidae): A systematic analysis of South American species. Zoo taxa. 2014;3771(1):64.
- Scholtz CH, Erick Holm. Insect of Southern Africa. Butter Worth's Pub., Inc. (USA) Durban; c1985. p. 502.
- Stoetzel MB. Common names of Insects and related Organisms. Ent. Soc. Amer; c1989. p. 199.
- Sutherland D. Common names of Insects and related Organisms. Ent. Soc. Amer; c1978. p. 132.

تحديث الأسماء العلمية والعامية لأهم الأنواع من فصيلة نوكتونيدى من رتبة
حشرية الأجنحة في مصر

مصطفى أحمد بدر - محمود يوسف حسن حنيش

معهد بحوث وقاية النباتات - مركز البحوث الزراعية - جيزة - مصر
تضمنت الدراسة الحالية تحديث الأسماء العلمية واقتراح الأسماء العامية
يتبعون سبعة تحت Noctuidae والشانعة لعدد 39 نوعا من أنواع فصيلة
Amphipyridae, Catocalinae Eublemminae, Hadeninae, Heliethinae, Noctuidae and Plusiinae. وهي

تم تحديث الأسماء العلمية للأنواع بالاتصال بعلماء التصنيف بالمتاحف
العالمية للتاريخ الطبيعي في أوروبا وأمريكا، وأيضا مراجعة البحوث
والمراجعات التصنيفية المنشورة على صفحات الويب العلمية.
تم اقتراح الأسماء العامية والشانعة للأنواع المدروسة بالاعتماد على ثمانية
قواعد علمية معروفة عالميا ذكرت في كتاب أد. مصطفى بدر للأسماء
العامية الذي نشر في عام 2007 بمصر تحت إشراف معهد بحوث وقاية
النباتات ومركز البحوث الزراعية.

وتتضح أهمية البحث الحالي في إعطاء الاسم العلمي الصحيح والمؤكد
والمحدث علميا وكذلك الاسم العامي والشانع المقترح هنا للمرة الثانية وذلك
لخدمة تطوير البحوث الحشرية لجميع الباحثين في تربية الحشرات
والدراسات الأيكولوجية وأيضا لخدمة أهداف مكافحة المتكاملة للآفات
الحشرية وتمييز وتعريف حشرات الحجر الزراعي الجمركي لحماية البيئة
المصرية من الآفات الدخيلة كما يلعب البحث دورا كبيرا في إعطاء الاسم
العلمي والعامي لخدمة الإرشاد الزراعي والنشرات الزراعية والتعليم
الزراعي فيما يخص الحشرات وكذلك تطوير وتحديث المجاميع الحشرية
الرئيسية في مصر وكما يساعد البحث في مجال التدريب العلمي للتعرف على
الحشرات ذات الأهمية الاقتصادية.